



BY PAUL KUPPERBERG & TOM SUTTON

95¢
18
SEPT. 85
APPROVED BY THE COMICS CODE AUTHORITY

STAR TREK



ALL SCOTTY WANTED
WAS A LITTLE
**"REST AND
RECREATION!"**

**TRASH
DISINTEGRATE**



STAR TREK

CRÉÉ PAR GENE RODDENBERRY

...ET BIEN QUE LE FLUX POSITIF NE PUISSE ÊTRE CONTENU TANT QUE LES TRANSPONDERS N'ONT PAS ÉTÉ DÉSACTIVÉS, IL FAUT VOUS ASSURER QUE LA CHAMBRE D'INTERMIXAGE A ÉTÉ ...

...CONVENABLEMENT ALIGNÉE PAR RAPPORT AUX COORDONNÉES FOURNIES.

VOICI LE SIGNAL . LE COURS EST TERMINÉ, JEUNES GENS.

"REPOS et RECREATION!"

SCÉNARIO : PAUL KUPPERBERG
DESSINS : TOM SUTTON & RICARDO VILLAGRAN

"JOURNAL DE M. SCOTT. "DATE STELLAIRE, 8296.1 - MON COURS N'A PAS ÉTÉ CE QUE J'AVAIS IMAGINÉ SUR LA BASE STELLAIRE VII OÙ J'ÉTAIS EN CONGÉ."

M. SCOTT... SI VOUS PERMETTEZ UNE QUESTION.

ALLEZ-Y.

EH BIEN, EST-CE VRAI QUE VOTRE CAMARADE DE BORD SPOCK... EST REVENU D'ENTRE LES MORTS ?...

QUOI ???

ET L'AMIRAL KIRK, MONSIEUR... EST-IL AUSSI STRICT QU'ON LE PRÉTEND ?

ASSEZ ! INTERROGEZ-MOI SUR LE FONCTIONNEMENT D'UNE FUSÉE, QUANT À MES AMIS...
...ÇA NE VOUS REGARDE PAS ! ...

"DES CANCANS !"

"HMM... JE N'AURAI PAS DÙ M'EMPORTER ! LES EXPLOITS DE L'ENTREPRISE SONT LÉGENDAIRES."

"COMMENT REPROCHER À DE JEUNES CADETS D'ÊTRE CURIeux ? MAIS TOUT NE SE DIT PAS À DES ÉTRANGERS."

SCOTTY ! OÙ ALLEZ-VOUS COMME ÇA ?



ACHH ! JOSHUA ! JE VOUS AVAIS PRESQUE OUBLIÉ !

DÉSOLÉ D'AVOIR RATÉ VOTRE COURS MAIS COMMAN- DER UNE BASE M'INTERDIT DE TELS LUXES.

DITES PLUTÔT QUE VOUS PRÉFÉREZ LA PAPERASSE À UN COURS DE MÉCANI- QUE DE BASE .

HMMM... JE NE SUIS PAS UN TRÈS BON MENTEUR !



ÇA C'EST VRAI, JOSHUA. JE ME RAPPELLE CE JOUR OÙ VOUS VOUS ÊTES FAIT Pincer AVEC CETTE ... HUMMM... JEUNE DAME DANS VO- TRE CHAMBRE...

AH ! NE M'EN PARLEZ PAS !



QUOI QU'IL EN SOIT, MERCI POUR CETTE CONFÉRENCE, SCOTTY.

AVEC CETTE BASE DE DÉTENTE ÉQUIPÉE D'UN AMPLI...

...ON PEUT PIÉGER LES EXPERTS COMME VOUS QUI SONT EN PERM.

DIFFICILE DE COORPONNER TOUT ÇA, NON ?

NON, TRÈS FACILE. JAMAIS LA FLOTTE NE ME CONFIE- RAIT UN TRAVAIL COMPLIQUÉ !







MON DIEU ! POUR-
QUOI LES AVEZ-
VOUS TUÉS ?

VREEEE! VREEET!

VREEEE! VEEEEE!



ARRÊTEZ,
AR... UGH !

BOUCLEZ-
LA NYGULLA.
N'ATTIREZ
PAS L'AT-
TENTION.

...ET REMERCIEZ-MOI
DE NE PAS VOUS FAIRE
CE QUE J'AI FAIT À
VOS HOMMES.

MAINTENANT,
PRENEZ CE QUE NOUS
VOULONS.



NOTRE PÉRIVATION
DES SYSTÈMES DE SUR-
VEILLANCE NE TIENDRA
PLUS LONGTEMPS.
IL FAUT FILER.

LA BANDE VIDÉO DE
L'INTÉRIEUR EST EFFA-
CÉE. RIEN NE PEUT NOUS
IDENTIFIER, À PART...



...NYGULLA, MAIS
IL NE POURRA RIEN
DIRE.





ARK ! PUFF
SPUTT...

PAS DE PA-
NIQUE, PETIT,
GARÇON, RE-
METTEZ-
NOUS ÇA!

ARRKK... LE
PREMIER ??



" JE DEVAIS
AVOIR UN MON-
STRE EN FACE
DE MOI !! "

" UN VERRE OU DEUX
AURAIENT DÙ LE DÉ-
CONTRACTER, MAIS
SON IDÉE FIKE LE
POURSUIVAIT. "

...EN CALCULANT LA
FONCTION INVERSE DE L'ÉNER-
GIE PRODUITE, ON A LA BON-
NE FORMULE ?!

C'EST PEUT-ÊTRE
UNE QUESTION DE QUA-
LITÉ.

IL Y A QUEL-
QUE CHOSE D'UN
PEU PLUS PUIS-
SANT QUI NOUS
ATTEND CHEZ UN
VIEIL AMI À MOI.
ON Y VA PE-
TIT.



OUI, OUI C'EST ÇA...
ÇA NE VA PAS HEIN ?

EUH...
SI, MON-
SIEUR.

PEU IMPORTE,
VENEZ.



D'ACCORD,
MONSIEUR.



QUAND J'ÉTAIS JEUNE, À
L'ACADÉMIE, ON SAVAIT RIRE
ET... HEIN ? QUE SE PASSE-
T-IL DEHORS ??

LES GARDES
DE LA SÉ-
CURITÉ ?!

SUPPLY



JE ME DEMANDE...
POURQUOI ?

LAISSEZ-MOI
PASSER, IDIOTS. QUE
S'EST-IL PASSÉ ?

SCOTTY, ON A
QUELQUES ENNUIS.



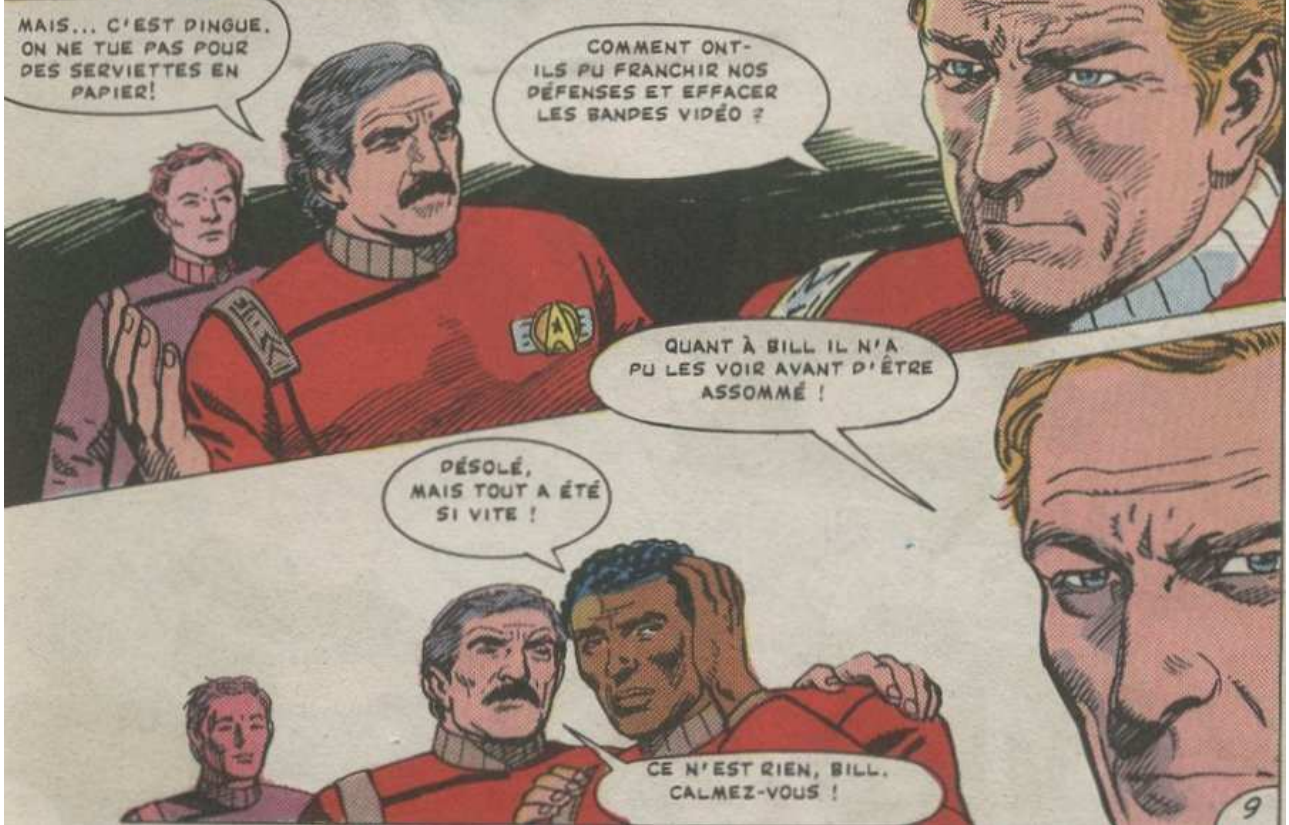
BILL NYGULLA !

HELLO, SOOTTY !
JOSHUA M'A DIT QUE
VOUS ÉTIEZ À BORD.
OUI, J'AI ÉTÉ ASSOMÉ
MAIS MES HOMMES ONT
ÉTÉ TUÉS.

IL Y A EU UN VOL, SCOTT. TROIS HOM-
MES EN UNIFORMES SE SONT INTRODUITS
ICI ET ONT ABATTU L'ÉQUIPE D'ENTRETIEN.
BILL N'A ÉTÉ QU'ASSOMÉ.

BON SANG !
MAIS QU'ONT-ILS
PRIS ?

DES SER-
VIETTES EN PA-
PIER !...



MAIS... C'EST DINGUE.
ON NE TUE PAS POUR
DES SERVIETTES EN
PAPIER !

COMMENT ONT-
ILS PU FRANCHIR NOS
DÉFENSES ET EFFACER
LES BANDES VIDÉO ?

QUANT À BILL IL N'A
PU LES VOIR AVANT D'ÊTRE
ASSOMÉ !

DÉSOLÉ,
MAIS TOUT A ÉTÉ
SI VITE !

CE N'EST RIEN, BILL.
CALMEZ-VOUS !



C'EST IDIOT, JOSHUA...
S'AGISSAIT-IL VRAIMENT DE
SERVIETTES ?

D'APRÈS LES LISTES
D'INVENTAIRE, IL NE MAN-
QUE RIEN D'AUTRE. JE DÉ-
TESTE CETTE IDÉE D'AS-
SASSINS EN LIBERTÉ
SUR LA BASE...

ON A LA SÉCURITÉ
POUR ÇA, SCOTTY !

...EN UNIFORMES DE
LA FLOTTE. PAR-DES-
SUS LE MARCHÉ ! JE
LES AURAI... VENEZ,
PETIT.

OUI...
MAIS BILL
NYGULLA EST
MON AMI !

AMENEZ-LES. LE FLUX
IONIQUE DU BRÛLEUR
DE DÉCHETS EST RE-
CALIBRÉ.

ON ARRIVE, WAL-
TERS. ESPÉRONS
QUE ÇA MARCHE.

OUI, CAR
JE N'APPRE-
CIERAI GUÈRE
L'ERREUR.

ÇA ME PA-
RAÎT CINGLÉ.

JUSQU'ICI, JE
N'AI PAS FAIT D'ER-
REUR?!? ON RISQUE
NOS PEUX...



...POUR VOLER CES TRUCS, PUIS ON LES BALANCE DANS LE DÉSINTÉGRATEUR.

C'EST LE SEUL ENDRIT OÙ PERSONNE NE VIENDRA LES CHERCHER.



ET AVANT QUE LA SÉCURITÉ COMPRENNE... TOUT SERA FINI, ET ON SERA RICHES.



"LE GRAPE A SES AVANTAGES. NOTAMMENT POUR AVOIR L'ACCÈS AUX ARCHIVES DE STARBASE VII ..."

QUE FAIT-ON ICI, MONSIEUR ? VOUS VOULIEZ Pincer LES VOLEURS...

C'EST CE QUE JE FAIS.

LES SERVIETTES?



ORDINATEUR, ICI CPT SCOTT. COPE BÉTEL-GUEUSE...

ACCEPTÉ.

EUH... L'ORDINATEUR SAIT QUI ILS SONT ?



NON... MAIS IL PEUT NOUS RENSEIGNER SUR LA MARCHANDISE VOLÉE.

ORDINATEUR... LES LISTES D'INVENTAIRES DE STOCKS... COMPLÈTES...



...AVEC L'ORIGINE DES LIVRAISONS.

UN INSTANT.



LISTE SUR ÉCRAN.

JE SUIS PEUT-ÊTRE LENT, MONSIEUR... MAIS QUEL INTÉRÊT A L'ORIGINE DES MARCHANDISES ?



CONNAÎTRE LE "OÙ" NOUS DIRA PEUT-ÊTRE LE "QUOI" ET SERA PEUT-ÊTRE UN INDICE POUR TROUVER LE "QUI" INTÉRESSANT, NON ?

QU'EST-CE QUI EST INTÉRESSANT ?



LA BASE REÇOIT SES SERVIETTES D'UNE MANUFACTURE SUR LA TERRE.

LES EMBALLAGES VOULÉS PROVENAIENT DE NARKTOS V !

AH !



NARKTOS EST À L'AUTRE BOUT DE LA GALAXIE. À QUOI RIMERAIT L'IMPORTATION DE CES DEUX PETITS ENVOIS ?

DE QUOI PARLE-T-IL ?



OH, IL N'Y AVAIT PAS DE SERVIETTES DANS CES EMBALLAGES ?

ENFIN, VOUS PIGEZ, GULDER.

HEIN ?! C'EST SCOTT... ET IL S'EST RENSEIGNÉ SUR LES EXPÉDITIONS.

SHIPMENT ORIGIN - SIGMA CONTENTS 5BZ-10

APPEL AU LT WALTERS - BROUILLAGE - ICI, CHANDLER. ON A DES ENNUIS, MON VIEUX.

SUPPLY CONT. ITEM - KP 20 A - SIG TO FEQ OPS 0-176 4000 K UNITS

SE-5 G C1 TX ORIGIN 8 170C 30 MANIFER



PERSONNE ! IL DEVRAIT ÊTRE LÀ !

CE MAUDIT ÉCOSSAIS EST À NOS TROUSSES. IL ÉPLUCHE LES INVENTAIRES.

ME VOICI !

QUE PUIS-JE Y FAIRE, CHANDLER ?

POURQUOI M'AVOIR APPELÉ ? J'AVAIS DIT QUE JE NE DEVAIS PAS ÊTRE MÊLÉ À ÇA.

LES CHOSES CHANGENT, MON AMI.

JE NE SAIS PAS... RETENEZ-LE ! IL EST DÉJÀ TROP PRÈS DE LA VÉRITÉ. BIENTÔT IL AURA TOUT COMPRIS.

IMPOSSIBLE. VOUS LE SAVEZ.

IL FAUT POURTANT AGIR !

ALORS FAITES-LE ! TUEZ-LE. MAIS SI LA FLOTTE DÉCIDE UNE ENQUÊTE, ON SERA TOUS DANS LE BAIN.

VOUS NE VOUS MOUILLEZ PAS !!

JE DÉTESTE ME MOILLER, LIEUTENANT.

" JE N'ABOUTISSAIS NULLE PART. UNE HEURE PLUS TARD, JE COMPRENAIS QUE ÇA NE MARCHERAIT PAS. "



C'EST VRAIMENT DÉCOURAGEANT, GULPER.



J'AI... RÉFLÉCHI... M. SCOTT.

EH BIEN, VOUS ÊTES EN PROGRÈS. ET QU'EST-CE QUE ÇA A DONNÉ ?

AU LIEU DE CHERCHER DES MARCHANDISES PONT ON IGNORE...



...L'EXISTENCE MÊME, CHERCHONS CELLES EN PROVENANCE DE NARKTOS QUI VAUDRAIENT D'ÊTRE INTRODUITES EN FRAUDE ICI.

PETIT, BRAVO !



JE ME RAPPELLE AVOIR LU QUELQUE CHOSE SUR NARKTOS, MAIS IMPOSSIBLE DE DIRE QUOI. RETROUVONS L'ORDINATEUR.



JE VOUS SUIS, M. SCOTT... HEIN ???

M. SCOTT ! ATTENTION !



SI JE N'AVAIS PAS VU GLISSER CE CONTAINER, ON...

MERCI, PETIT, MAIS CE TRUC N'A PAS GLISSÉ...



...ON L'A POUSSÉ ET LE GENTLEMAN QUI L'A FAIT SE SAUVE.



JE DOIS LE RATTRAPER.

AÏE ! IL M'A VU !



PAS SI VITE, L'AMI. JE DÉTESTE LES GENS QUI ME BALANÇENT DES OBJETS...







" LA VOIE LIBRE, ON EST SORTIS POUR RETOURNER À L'ORDINATEUR. "

QUESTION RÉGLÉE. AUCUN CHANDLER N'EST AFFECTÉ ICI, GULDER.

C'EST POURTANT LE NOM QU'A UTILISÉ SON COMPLICE.



L'IDENTITÉ D'EMPRUNT, ÇA EXISTE. MAIS VOYONS CE QU'ON A SUR LA PLANÈTE D'ORIGINE DE CES "SERVIETTES EN PAPIER" ORDINATEUR, DONNEZ-MOI LE DOSSIER NARKTOS, S.V.P.

ENTENDU, M. SCOTT.



NARKTOS - 4È PLANÈTE DU SYST. DE CRYTOKTS - CLASSE D - PAS DE FORMES DE VIES INDIGÈNES - INHABITÉE -

NARKTOS FUT DÉCOUVERTE AU COURS D'UNE EXPÉDITION DE RECONNAISSANCE DE LA FLOTTE À LA DATE STELLAIRE 2238.4 - LES CONTREBANDIERS INTERGALACTIQUES...



...EN ONT FAIT UN CENTRE DE DISTRIBUTION DE BARBITO-CRISTAUX ET...

HALTE !

BON SANG, PETIT, ÇA POIT ÊTRE ÇA.



LES BARBITO-CRISTAUX, LA DROGUE LA PLUS FORTE. VOILÀ LE CONTENU DE CES EMBALLAGES.

CETTE DROGUE EST DANGEREUSE, HEIN ?



VEZ GULDER, ON N'A PAS UNE SECONDE À PERDRE. NOUS AVONS UNE BASE...



"...STELLAIRE À NETTOYER !"

HEIN ?! LE BRÛLEUR D'ORDURES CENTRAL ! ?

S'IL Y AVAIT DES BARBITO-CRISTAUX DANS CES CONTAINERS, ILS SERAIENT ICI...

ET OÙ TROUVER UN TEL FLUX SAUF ICI ? MAIS LE PROCESSUS EST INSTABLE, ET LA MOINDRE ERREUR POURRAIT...

...CAR C'EST LE SEUL ENDRIT POUR LES TRANSFORMER. LES BARBITO-CRISTAUX SONT RÉCOLTÉS À L'ÉTAT PUR ET IL FAUT UNE LONGUE ET DÉLICATE EXPOSITION À UN FLUX IONIQUE PUISSANT POUR LES RENDRE CONSOMMABLES.

BON SANG ! OH NON !
QU'Y A-T-IL ?

JE VOUS L'AI DIT, LE PROCESSUS EST INSTABLE. UN IDIOT A MANIPULÉ LE RÉGLAGE DU FLUX IONIQUE, ET SI CE RÉGLAGE...

...N'EST PAS REFAIT CORRECTEMENT, TOUTE LA BASE EXPLOSERAIT...

NON ! IL FAUT EMPÊCHER ÇA !

C'EST CE QUE JE FAIS, PETIT. TOUT IRA BIEN. SI JE PEUX REFAIRE LE RÉGLAGE TRANQUILLEMENT.

" MAIS JE FUS INTERROMPU, ET DUS SUSPENDRE CES RÉGLAGES. "

M. SCOTT
...LÀ-BAS !

AAH ! JE
LES VOIS PETIT...
ET ... ILS NOUS
ONT VUS.

CESSEZ LE FEU, CRÉTINS !
SI JE NE FAIS PAS CES RÉGLAGES,
TOUTE LA BASE STELLAIRE
VA SAUTER COMME UNE FOUTUE
TORPILLE PHOTO-NIQUE.

VOUS BLUFFEZ, SCOTT ! VOUS
NE VOULEZ MODIFIER LES RÉGLAGES
QUE POUR DÉTRUIRE LES
CRISTAUX.

NON ! VOUS AVEZ DÉMARRÉ
UNE RÉACTION EN CHAÎNE DANS
LE BRÛLEUR ET IL NE LA
CONTIENDRA PAS LONGTEMPS.

OUCH ! ILS NE MARCHENT
PAS ! DISTRAIEZ-LES PENDANT
QUE JE M'OCCUPE DE L'INCINÉRATEUR.

M... MOI ?

" JE NE POUVAIS QU'ESPÉRER.
GULDER ÉTAIT EFFRAYÉ. "

QUI D'AUTRE ?
GLISSEZ-VOUS PERRIÈRE
EUX. ALLEZ-Y !

" MAIS IL ME FALLAIT
RECALIBRER CE FLUX IONIQUE...
POUR ÉVITER CE DÉSASTRE... "



PAR ICI ! ILS DOIVENT NOUS SUIVRE.

"ILS MARCHÈRENT ET, DES QU'ILS EU-RENT LE POS TOUR-NE, JE ME MIS AU TRAVAIL..."



"JE DISPOSAIS DE 30 S, POUR RÉPARER LES PÉGATS, ÇA SEMBLAIT IMPOSSIBLE."

"MAIS, L'IMPOSSIBLE EST L'APANAGE DU MÉCANICIEN QUAND..."

"...C'EST POSSIBLE !"

ALORS VOUS PENSIEZ PÉJOUER NOS PLANS, SCOTT. EH BIEN...



VOUS ARRIVEZ 30 S TROP TARD.

"JE ME PRÉPARAIS À ESSAYER DE LE PER-SUADER."



...MAIS TROP TARD.

ARRRRHHH!



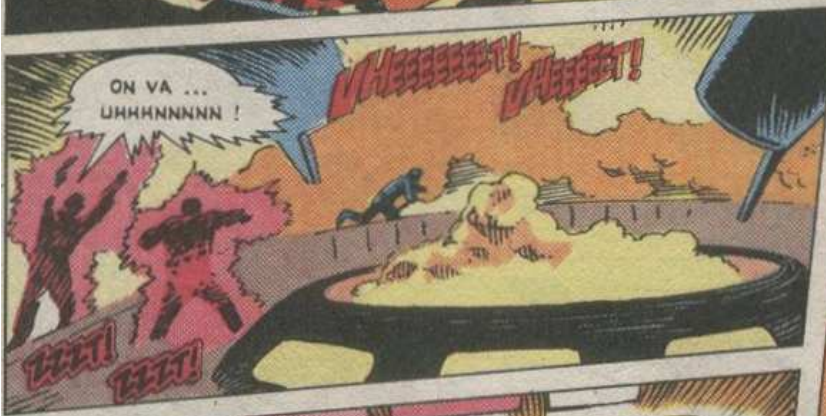
JE ME DIS QUE GULPER AVAIT DÛ S'EMPARER D'UN PHASEUR ET ME COUVRAIT...

PEU IMPORTANT, J'AVAIS 10 S POUR SAUVER STAR-BASE VII...



...J'ÉTAIS DÉCIDÉ À LE FAIRE, MÊME SI CES IDIOTS VOLAIENT M'EN EMPÊCHER.

ÉCARTEZ-VOUS, SCOTT ! ARRÊTEZ OU ...



ON VA ... UHHNNNNN !

WHEEEEST! WHEEEEST!



FLUX IONIQUE EN SURCHARGE

ILS NE FERAIENT PLUS RIEN, IL NOUS RESTAIT 3 S...



...2 S...

...1 S...





"...O S...!"

Annuler

OUF ! C'ÉTAIT JUSTE!



SCOTTY ! SEIGNEUR DIEU...

JE VOUS CROYAIS MORT. HEUREUSEMENT QUE JE SUIS PASSÉ PAR LÀ ET AI VU CES HOMMES VOUS ATTAQUER.

JOSHUA ! C'EST VOUS QUI M'AVEZ SAUVÉ. MERCI MON AMI JE...



HÉ, UNE MINUTE ! VOUS "PASSIEZ PAR LÀ", ET AVEC UN PHASEUR SUR VOUS... RÉGLÉ À TUER ?! COMME PAR HASARD ! ÇA SE TIENT !



QUE RACONTEZ-VOUS, SCOTTY ? IL ME FALLAIT LES TUER OU...



...ILS VOUS AU-RAIENT DÉ-SIGNÉ COM-ME ÉTANT LE CERVEAU.

VOUS COMMANDEZ CETTE BASE, JOSHUA. VOUS SEUL CONNAISSIEZ LES CODES ET POUVIEZ DÉRÉGLER LE FLUX IONIQUE. VOUS...

ASSEZ, SCOTTY ! NAVRÉ QUE VOUS AYEZ COMPRIS...



...CAR JE DEVRAI VOUS TUER. J'AURAI VU LUI ÉVITER ÇA MAIS VOUS DEVEZ COMPRENDRE. LA FLOTTE M'AVAIT RELÉ-GUÉ SUR CETTE MAU-DITE BASE... ME PRI-VANT D'UN COMMAN-DEMENT DANS L'ES-SPACE À CAUSE D'UNE ERREUR DANS MA JEUNESSE.



ON ME DEVAIT BIEN ÇA POUR CE QU'ON M'A FAIT, SCOTTY ! JE REGRETTE, MAIS... UNHHHH !

ÇA VA, M. SCOTT ! JE L'AI!



WHOOO!
VRETT!



" JE REGARDAI CET HOMME QUI AVAIT ÉTÉ MON AMI. BIEN QU'IL AIT TENTÉ DE ME TUER, JE N'ÉPROUVAIS QUE DE LA..."

"...PITIÉ POUR CE QU'IL ÉTAIT DEVENU... COMMENT AVAIT-IL PU EN ARRIVER LÀ ?..."

VENEZ, PETIT. IL EST FINI.

ÇA ... AU-RAIT DÛ MAR-CHER...

"...ILS ME DEVAIENT BIEN ÇA!"

FIN